

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 365/08-09

Ref : CB(3)/M/MM
Tel : 2869 9205
Date : 16 February 2009
From : Clerk to the Legislative Council
To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 18 February 2009

**Proposed amendments to motion on
“Measures for combating drink driving”**

Further to LC Paper No. CB(3) 357/08-09 issued on 13 February 2009, Members are invited to note that the President has given permission for Hon Miriam LAU Kin-yea to move an amendment to Hon CHEUNG Hok-ming’s amendment (i.e. the first amendment to the motion). The terms of the motion as amended by the two Members are set out in **Appendix I**. As directed by the President, Hon Miriam LAU Kin-yea’s amendment will be printed in the terms in which it was handed in on the Agenda of the Council.

2. For Members’ ease of reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended, are set out in **Appendix II** (in Chinese only). If any Member wishes to refer to the English translation of any of the wording in Appendix II, please contact Ms Dora WAI, Senior Council Secretary (3)3, at 2869 9206 and the Secretariat will prepare the English translation of the required wording for reference by the Member concerned.

(Mrs Justina LAM)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

(Translation)

**Motion debate on
“Measures for combating drink driving”
to be held at the Legislative Council meeting
of Wednesday, 18 February 2009**

Motion as amended by Hon CHEUNG Hok-ming and Hon Miriam LAU Kin-ye

That, as *according to government information, the number of prosecutions against drink driving has been on the rise in recent years; furthermore*, several serious traffic accidents caused by drink driving have occurred recently, which resulted in a large number of casualties, reflecting that the awareness of the danger of drink driving among motorists is still weak, this Council urges the Government to:

- (a) ~~review the penalties for the drink driving offence by~~ *allocate more resources for conducting random breath tests, and set up permanent breath test checkpoints at cross-boundary control points and the roads nearby, various major speeding blackspots across the territory, as well as major bar areas and restaurants, etc;*
- (b) *expeditiously conduct a comprehensive review on the effectiveness of the newly implemented Road Traffic Legislation (Amendment) Ordinance 2008, including studying the introduction of a new provision on ‘dangerous driving causing grievous bodily harm’ in the Ordinance and introducing dangerous driving after drinking as a factor of consideration for meting out heavier penalties, as well as* increasing the disqualification period ~~to a~~ *minimum of 12 months or above* upon first conviction of this offence as well as raising the maximum imprisonment term and fine for such an offence *where necessary;*
- ~~(b)~~(c) consider further tightening the legal limit of blood alcohol concentration, *and formulate a set of penalties whereby the greater the extent the alcohol limit is exceeded, the heavier the punishment;*
- ~~(c)~~(d) lodge *reviews or* appeals to the Court by the Department of Justice against drink driving cases with relatively lenient sentences so as to allow the Judiciary to formulate more stringent sentencing criteria *and guidelines;*
- ~~(d)~~(e) consider raising the maximum imprisonment term for dangerous driving causing death to the same level as that for manslaughter; and
- ~~(e)~~(f) enhance public education and publicity, *and require that cautionary words such as “don’t drink and drive” must be printed on the packages of*

alcoholic beverages to enable motorists to understand the perils of drink driving,

so as to safeguard public safety.

Note: Hon CHEUNG Hok-ming's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

Hon Miriam LAU Kin-yee's amendment is marked in *bold and italic type with dotted line*.

2009年2月18日(星期三)舉行的立法會會議
“打擊酒後駕駛措施”議案辯論

1. 李永達議員的原議案

鑒於近日發生數宗因酒後駕駛引致的嚴重交通意外，造成多人傷亡，反映不少駕車人士對酒後駕駛的危險意識仍然薄弱，本會促請政府：

- (一) 檢討酒後駕駛的罰則，將首次觸犯酒後駕駛罪行的停牌期限增加至最少12個月或以上，並提升酒後駕駛罪行的最高監禁年期及罰款；
- (二) 研究進一步收緊血液酒精含量的法定標準；
- (三) 由律政司研究就判刑較輕的酒後駕駛個案向法院提出上訴，讓司法機構制訂從嚴的量刑標準；
- (四) 研究將危險駕駛引致他人死亡的最高監禁年期提升至與誤殺罪相等；及
- (五) 加強公眾教育宣傳，讓駕駛者明白酒後駕駛的禍害，以保障市民生命安全。

2. 經張學明議員修正的議案

鑒於近日**根據政府資料，近年檢控酒後駕駛數字有上升趨勢，而近日更**發生數宗因酒後駕駛引致的嚴重交通意外，造成多人傷亡，反映不少駕車人士對酒後駕駛的危險意識仍然薄弱，本會促請政府：

- (一) 檢討酒後駕駛的罰則**增撥更多資源推行隨機酒精呼氣測試，並於各跨境管制站及附近道路、主要酒吧區、食肆等，常設酒精呼氣測試檢查站；**
- (二) **盡快全面檢討剛實施的《2008年道路交通法例(修訂)條例》的成效，包括在有需要時，**將首次觸犯酒後駕駛罪行的停牌期限增加至最少12個月或以上，並提升酒後駕駛罪行的最高監禁年期及罰款；

- (二)(三) 研究進一步收緊血液酒精含量的法定標準，**並訂定一套酒精超標程度越高刑罰越重的罰則**；
- (三)(四) 由律政司研究就判刑較輕的酒後駕駛個案向法院提出**覆核或上訴**，讓司法機構制訂從嚴的量刑標準**指引**；
- (四)(五) 研究將危險駕駛引致他人死亡的最高監禁年期提升至與誤殺罪相等；及
- (五)(六) 加強公眾教育宣傳，**並規定於含酒精飲料的包裝面上必須印有不要酒後駕駛等警惕性字句**，讓駕駛者明白酒後駕駛的禍害，

以保障市民生命安全。

註：張學明議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經張學明議員及劉健儀議員修正的議案

鑒於近日**根據政府資料，近年檢控酒後駕駛數字有上升趨勢，而近日更發生數宗因酒後駕駛引致的嚴重交通意外，造成多人傷亡，反映不少駕車人士對酒後駕駛的危險意識仍然薄弱**，本會促請政府：

- (一) 檢討酒後駕駛的罰則**增撥更多資源推行隨機酒精呼氣測試，並於各跨境管制站及附近道路、全港各個主要超速駕駛黑點，以及主要酒吧區、食肆等，常設酒精呼氣測試檢查站**；
- (二) **盡快全面檢討剛實施的《2008年道路交通法例(修訂)條例》的成效，包括研究在該條例中引入‘危險駕駛引致他人身體嚴重受損’的新條款，並引入將酒後危險駕駛作為加重量刑的考慮，以及在有需要時，將首次觸犯酒後駕駛罪行的停牌期限增加至最少12個月或以上，並提升酒後駕駛罪行的最高監禁年期及罰款**；
- (二)(三) 研究進一步收緊血液酒精含量的法定標準，**並訂定一套酒精超標程度越高刑罰越重的罰則**；
- (三)(四) 由律政司研究就判刑較輕的酒後駕駛個案向法院提出**覆核或上訴**，讓司法機構制訂從嚴的量刑標準**指引**；
- (四)(五) 研究將危險駕駛引致他人死亡的最高監禁年期提升至與誤殺罪相等；及

(五)(六) 加強公眾教育宣傳，**並規定於含酒精飲料的包裝面上必須印有不要酒後駕駛等警惕性字句**，讓駕駛者明白酒後駕駛的禍害，

以保障市民生命安全。

註：張學明議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

劉健儀議員的修正案以**粗斜字體及下加虛線**標示。

4. 經梁國雄議員修正的議案

鑒於近日發生數宗因酒後駕駛引致的嚴重交通意外，造成多人傷亡，反映不少駕車人士對酒後駕駛的危險意識仍然薄弱，本會促請政府：

- (一) 檢討酒後駕駛的罰則，將首次觸犯酒後駕駛罪行的停牌期限增加至最少12個月或以上，並提升酒後駕駛罪行的最高監禁年期及罰款；
- (二) 研究進一步收緊血液酒精含量的法定標準；
- (三) 由律政司研究就判刑較輕的酒後駕駛個案向法院提出上訴，讓司法機構制訂從嚴的量刑標準；
- (四) 研究將危險駕駛引致他人死亡的最高監禁年期提升至與誤殺罪相等；及
- (五) 加強公眾教育宣傳，讓駕駛者明白酒後駕駛的禍害，

以保障市民生命安全；**本會亦促請政府成立診治酗酒人士的醫療設施及社區輔導中心，讓該等人士獲得適當的治療及輔導，明白酒後駕駛的禍害，從而減少酒後駕駛意外的發生。**

註：梁國雄議員的修正案以**粗斜字體**標示。

5. 經張學明議員及梁國雄議員修正的議案

鑒於近日**根據政府資料，近年檢控酒後駕駛數字有上升趨勢，而近日更**發生數宗因酒後駕駛引致的嚴重交通意外，造成多人傷亡，反映不少駕車人士對酒後駕駛的危險意識仍然薄弱，本會促請政府：

- (一) 檢討酒後駕駛的罰則**增撥更多資源推行隨機酒精呼氣測試，並於各跨境管制站及附近道路、主要酒吧區、食肆等，常設酒精呼氣測試檢查站；**
- (二) **盡快全面檢討剛實施的《2008年道路交通法例(修訂)條例》的成效，包括在有需要時，**將首次觸犯酒後駕駛罪行的停牌期限增加至最少**12**個月或以上，並提升酒後駕駛罪行的最高監禁年期及罰款；
- ~~(二)~~**(三)** 研究進一步收緊血液酒精含量的法定標準，**並訂定一套酒精超標程度越高刑罰越重的罰則；**
- ~~(三)~~**(四)** 由律政司研究就判刑較輕的酒後駕駛個案向法院提出**覆核或**上訴，讓司法機構制訂從嚴的量刑標準**指引；**
- ~~(四)~~**(五)** 研究將危險駕駛引致他人死亡的最高監禁年期提升至與誤殺罪相等；及
- ~~(五)~~**(六)** 加強公眾教育宣傳，**並規定於含酒精飲料的包裝面上必須印有不要酒後駕駛等警惕性字句，讓駕駛者明白酒後駕駛的禍害，**

以保障市民生命安全；本會亦促請政府成立診治酗酒人士的醫療設施及社區輔導中心，讓該等人士獲得適當的治療及輔導，明白酒後駕駛的禍害，從而減少酒後駕駛意外的發生。

註：張學明議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

梁國雄議員的修正案以下加橫線標示。

6. 經張學明議員、劉健儀議員及梁國雄議員修正的議案

鑒於近日**根據政府資料，近年檢控酒後駕駛數字有上升趨勢，而近日更**發生數宗因酒後駕駛引致的嚴重交通意外，造成多人傷亡，反映不少駕車人士對酒後駕駛的危險意識仍然薄弱，本會促請政府：

- (一) ~~檢討酒後駕駛的罰則~~ **增撥更多資源推行隨機酒精呼氣測試，並於各跨境管制站及附近道路、全港各個主要超速駕駛黑點，以及主要酒吧區、食肆等，常設酒精呼氣測試檢查站；**
- (二) **盡快全面檢討剛實施的《2008年道路交通法例(修訂)條例》的成效，包括研究在該條例中引入‘危險駕駛引致他人身體嚴重受損’的新條款，並引入將酒後危險駕駛作為加重量刑的考慮，以及在有需要時，將首次觸犯酒後駕駛罪行的停牌期限增加至最少12個月或以上，並提升酒後駕駛罪行的最高監禁年期及罰款；**
- (二)(三) 研究進一步收緊血液酒精含量的法定標準，**並訂定一套酒精超標程度越高刑罰越重的罰則；**
- (三)(四) 由律政司研究就判刑較輕的酒後駕駛個案向法院提出**覆核或上訴**，讓司法機構制訂從嚴的量刑標準**指引**；
- (四)(五) 研究將危險駕駛引致他人死亡的最高監禁年期提升至與誤殺罪相等；及
- (五)(六) 加強公眾教育宣傳，**並規定於含酒精飲料的包裝面上必須印有不要酒後駕駛等警惕性字句**，讓駕駛者明白酒後駕駛的禍害，

以保障市民生命安全；本會亦促請政府成立診治酗酒人士的醫療設施及社區輔導中心，讓該等人士獲得適當的治療及輔導，明白酒後駕駛的禍害，從而減少酒後駕駛意外的發生。

註：張學明議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

劉健儀議員的修正案以**粗斜字體及下加虛線**標示。

梁國雄議員的修正案以下加橫線標示。